

محكمة من محكمة التمييز المتألفة من أعضاء المحكمة وأعضاء
الحكم باسم حضرة صاحب الجلالة ملك المملكة الأردنية الهاشمية
عند الله الثاني الحسين الحسين المعظم

الهيئة الحاكمة برئاسة القاضي السيد عبد الله السلمان
وعضوية القضاة السادة

جوز فلهذا ، د. محمد قريشات ، د. عرار خريس ، محمد طلال الحمصي

محكمة عن الصادر الحكم في القضية رقم ٢٠٠٥/١٠/٢٧ بتاريخ ٢٠٠٥/١٠/١٣ تاريخ ٢٠٠٥/١٠/٢٧ رقم القضية رقم ٢٠٠٥/١٠/٢٧ في الكبري في الجنايات

١ - عملاً بأحكام المادة (١٧٧) من الأصول الجزائية المدنية المتهم

بجناية حمل وحيارة سلاح يدوي بحدود ١٠ سنوات

٢ - عملاً بأحكام المادة (٢٣٦) من الأصول الجزائية المدنية المتهم
بجناية

بجناية

٣ - عملاً بأحكام المادة (٢٣٦) من الأصول الجزائية المدنية المتهم

بجناية

بجناية

بجناية

بجناية

وعملًا بأحكام المادة (٧٢) عقوبات تنفيذ العقوبة الأشد بحقه وهي وضعه بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة خمس سنوات والرسوم محسوبة له مدة التوقيف ومصادرة المسدس المضبوط .

ويتلخص أسباب التمييز بما يلي :-

١. أخطأت محكمة الجنايات الكبرى عندما أدانت المميز بجناية الشروع بالقتل العمد رغم عدم توافرها حيث أن الإصابة التي لحقت بالمشتكى لم تكن تشكل خطورة على حياة المصاب وحيث أن الطبيب الشرعي أكد ذلك أمام المحكمة وحيث أن الإصابة شكلت عاهة جزيئية دائمة ولم تكن ذات خطورة على حياة المصاب وشكلت نسبة عجز بلغت ٢٠% من قواه العامة .

٢. أخطأت محكمة الجنايات الكبرى عندما أخذت بأقوال المميز حيث أن أقواله لا تشكل قاصرة بيني عليها الأحكام الجزائية حتى تكتمل تلك الأحكام لا بد من توافر وتوافق كافة عناصر التهمة وهنا لم يتوفر منها إلا الأقوال فلم تكون الإصابة خطيرة على حياة المصاب والأقوال جاءت ناقصة ولم تكن تعبر عن ماهيتها حيث أن المميز قد توقف عن إطلاق العيارات النارية وكان بإمكانه الإستمرار في ضرب المصاب دون توقف وقد تأيد ذلك من خلال بيانات النيابة العامة .

٣. أخطأت محكمة الجنايات الكبرى عندما لم تأخذ بأقوال المشتكى الذي أكد عدم وجود خلاقات بينهما سابقة مع المميز وأكد ذلك أمام المحكمة كما إن المشتكى أكد أن المميز كان بإمكان قتله دون أن يكون هناك مانع لذلك إلا أن المميز توقف عنه الإطلاق من نفسه .

٤. أخطأت محكمة الجنايات الكبرى عندما لم تعالج أقوال المميز بالشكل القانوني حيث أن لارتكاب الجرم (جناية الشروع بالقتل العمد) لا بد من توافر عدة عناصر وأركان منها وأهمها الإصابة إن كانت قد شكلت خطورة على حياة المصاب أم لا وهنا لم تكن الإصابة على درجة من الخطورة مما يعني عدم الإلتفات إلى باقي العناصر بما فيها الأقوال وحيث أدرجت محكمة التمييز على ذلك في عدة قرارات بغض النظر عن الأقوال ومنها القرار رقم ٢٠٠٥/٣٠٢ .

٥. أخطأت محكمة الجنايات الكبرى عندما لم تأخذ وعلى فرض الثبوت بتعديل وصف التهمة للمميز من جناية الشروع بالقتل إلى جناية إحداث عاهة دائمة طبقاً لنص المادة ٣٣٥ عقوبات حيث أن كافة أركان وعناصر جناية إحداث عاهة متوافرة في هذه القضية حيث أن الإصابات شكلت عاهة جزيئة واضحة بنسبة ٢٠% ولم تشكل على حياة المصاب خطورة رغم الأداة المستعملة وهي سلاح ناري والذي وعلى بعد المسافة الثابتة في القضية تكون إصابته قاتلة وليست خطيرة فقط مما يعني أن النية التي يجب البحث فيها هي النية الخاصة والتي تؤكد توقف المستدعي عن إطلاق العيارات النارية .

٦. أخطأت محكمة الجنايات الكبرى عندما ذكرت وعلمت في قرارها رقم ٢٠٠٥/٧٨٥ في القضية حيث جاء فيه أن المميز تناقش مع المشتكي وامتد النقاش بينهما وتطور أدى إلى إطلاق النار بشكل عشوائي ولم تأخذ به في قرارها المطعون ٢٠٠٥/٧٦٧ مما يعني بالنتيجة أن القضية لا تشكل شروعا في القتل حيث أن الإطلاق وكما هو واضح جاء بشكل عشوائي .

٧. أخطأت محكمة الجنايات الكبرى عندما لم تأخذ بأقوال شهود النيابة مازن والمشتكي حيث يذكر فيها بعدم وجود خلافات شخصية بين المميز وبين المشتكي .

٨. إن الاعتراض أو الأقوال التي يجب الاعتماد عليها لا بد وأن تتوافق مع وقائع التهمة وحيث أن المشتكي يذكر بأن المميز لم يمنعه أحد من مواصلة إطلاق النار عليه وحيث أنه يحمل سلاح ناري كان بالإمكان قتله ولم تكن هناك خلافات بين المشتكي والمميز مما يعني إضفاء تلك الأقوال الصفة القانونية لاعتمادها كينة للحكم .

لهذه الأسباب يطلب وكيل المميز قبول التمييز شكلاً ونقض القرار المميز موضوعاً .

بتاريخ ٢٠٠٥/١٠/٢٣ رفع النائب العام لدى محكمة الجنايات الكبرى ملف القضية الجنائية إلى محكمتنا عملاً بالمادة ١٣/ج من قانون محكمة الجنايات الكبرى مبيناً أن الحكم الصادر فيها جاء مستوفياً لجميع الشروط القانونية واقعة وتسيباً وعقوبة ولا يشوبه أي عيب من العيوب التي تستدعي نقضه الوارد ذكرها في المادة ٢٧٤ من قانون أصول المحاكمات الجزائية ملتصقاً تأييده .

١٠٠

عاهة جزيئية دائمة وهي محدوده في إطباق فتحة الفم وصعوبة في المضغ من الناحية اليمنى للفك السفلي وقُدرت له اللجنة الطبية نسبة عجز بواقع ٢٠% من مجموع قواه العامة ثم قُدرت له مدة تعجيل إجمالية بستة أشهر من تاريخ الإصابة ورغم حصول العاهة إلا أن اللجنة الطبية صنفَها من الإصابات التي لم تشكل خطورة على الحياة وبعد إجراء التحقيقات تمت الملاحظة (.

طبقت محكمة الجنايات الكبرى القانون على هذه الواقعة ووجدت أن نية المتهم لم تنجبه إلى إزهاق روح المجني عليه بل اتجهت إلى إيذائه وإحداث تشويه في وجهه معللة قرارها بقولها أن المتهم توقف عن إطلاق النار من تلقاء نفسه دون أن يمنعه أحد من متابعة إطلاق النار ووجدت أن فعل المتهم يشكل جناية إحداث عاهة جزيئية دائمة طبقاً للمادة ٣٣٥ من قانون العقوبات .

وقررت عملاً بالمادة ٢٣٤ من قانون أصول المحاكمات الجزئية تعديل وصف التهمة من جناية الشروع بالقتل طبقاً للمادتين ٣٢٨/١ و ٧٠ من قانون العقوبات إلى جناية إحداث عاهة دائمة جزيئية طبقاً للمادة ٣٣٥ من قانون العقوبات وقضت في ضوء ذلك بما يلي :-
١- إدانة المتهم

بحون ترخيص طبقاً للمواد ٣ ، ٤ ، ١١/ج من قانون الأسلحة النارية والذخائر والحكم عليه بالسحب لمدة ثلاثة أشهر والرسوم ومصادرة المسدس المضبوط .

٢- عملاً بالمادة ٢٣٦ من قانون أصول المحاكمات الجزائية تجريم المتهم بجناية إحداث عاهة دائمة طبقاً للمادة ٣٣٥

من قانون العقوبات .

٣- عطفًا على قرار التجريم و عملاً بالمادة ٣٣٥ من قانون العقوبات قررت المحكمة وضع المجرم

المؤقتة مدة ثلاث سنوات والرسوم .

٤- عملاً بالمادة ٧٢ من قانون العقوبات قررت المحكمة إدغام العقوبتين المحكوم بهما وتنفيذ العقوبة الأشد لتصبح وضع المجرم

بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة ثلاث سنوات والرسوم

محسوبة له مدة التوقيف ومصادرة المسدس المضبوط .

لم يررض الشائب العام لدى محكمة الجنايات الكبرى بهذا القرار فطعن فيه تمييزاً للأسباب المبسوطه باللائحه المقدمة منه بتاريخ ٢٠٠٥/٤/١٤ .
بتاريخ ٢٠٠٥/٦/٥ أصدرت محكمتنا القرار رقم ٢٠٠٥/٦/٢٢ وجاء فيه ما يلي :-

(وفي الرد على أسباب التمييز جميعاً وحاصلها النعي على محكمة الجنايات الكبرى خطأها فيما توصلت إليه من وقائع واستخلاصات وبأنها لم تناقش بيانات النيابة العامة بشكل أصولي وقانوني وخاصة اعتراف المتهم أمام المدعي العام .

وفي ذلك نجد أن محكمة الجنايات الكبرى ولدى استعراضها للبيانات التي اعتمدت عليها في تكوين عقيدتها واستخلاص الواقعة الجرمية قد أغفلت مناقشة اعتراف المتهم لدى مدعي عام بني كنانة بتاريخ ٢٠٠٥/٥/١٥ والذي يذكر فيه :

(قمت بسحب المسدس الذي كنت أحمله وكنت قد أخذته من منزلي في الزرقاء من أجل أن أقوم بقتل كونه يضرب خالتي كثيراً ويعذبها أطلقت أول طلقة على داخل التوكسي وقمت بفتح باب السيارة الخلفي ... قمت بإطلاق الطلقة الثانية عليه وسحبته من السيارة .. اعترفت بفعلي هذه لدى الشرطة بطوعي واختياري قبل حضوري إلى منزل المشتكي في المخيبة وحوالي العصر كنت قد تفقت المسدس الذي أعددت له وجدت به ثلاث طلقات وجهازته من أجل قتل المشتكي . المسدس عائد لأخي سرقتة سرقة) .

وحيث أن إفعال محكمة الجنايات الكبرى لاعتراف المتهم أمام المدعي العام وعدم مناقشته دون بيان سبب طرح هذا الإعتراف يشكل قصوراً في التعليل والتسبيب يوجب نقض الحكم المطعون فيه ذلك أن الإعتراف إذا ما توافرت له شروط صحته يكون بينه صالحه للإثبات يبنى عليه حكم . وقد كان على محكمة الجنايات الكبرى أن تستبين من توافر شروط صحة الإعتراف فإذا ما توافرت له شروط الصحة فإنه يستأهل ثقة المحكمة ولما لم تفعل فتكون أسباب التمييز واردة على القرار المطعون فيه .
لذا فإننا نقرر نقض القرار المطعون فيه وإعادة الأوراق إلى محكمة الجنايات الكبرى لتسير بالدعوى وفق ما أسلفناه ومن ثم إصدار القرار المقتضى) .

بعد إعادة الدعوى إليها قررت محكمة الجنايات الكبرى اتباع النقض وأبرز وكيل الدفاع صك صالح بين المتهم والمشتكي .

وبتاريخ ٢٠٠٥/١٠/١٣ أصدرت قرارها المطعون فيه رقم ٢٠٠٥/٧٦٧ الذي توصلت فيه إلى أن أفعال المتهم تدل دلالة أكيدة وواضحة أن نيته قد اتجهت إلى إزهاق روح المشتكى وبالتالي فهي تشكل سائر أركان وعناصر جناية الشروع بالقتل العمد طبقاً للمادتين ١/٣٢٨ و ٧٠ عقوبات .

وتأسيساً على ما تقدم قررت المحكمة :-

١ - إيدانة المتهم بجنة حمل و حيازة سلاح ناري بدون ترخيص المسندة إليه طبقاً للمادتين ٣ و ٤ من قانون الأسلحة النارية والذخائر وعملأ بأحكام المادة ١١/ج من ذات القانون الحكم بحبسه مدة ثلاثة أشهر والرسوم ومصادرة المسدس المضبوط .

٢ - تجريم المتهم بجناية الشروع بالقتل طبقاً للمادتين ١/٣٢٨ و ٧٠ عقوبات والحكم بوضعه بالأشغال الشاقة المؤقتة لمدة عشر سنوات وعملأ بالمادة ٩٩/٣ تخفيض العقوبة إلى الوضع بالأشغال الشاقة المؤقتة لمدة خمس سنوات والرسوم .

٣ - عملأ بالمادة ٧٢ عقوبات تنفيذ العقوبة الأشد بحقه .
لم يرض المتهم بهذا الحكم فطعن فيه لدى محكمة يطالب نقضه .
كما تقدم النائب العام لدى محكمة الجنايات الكبرى بمطالبة خطية كون الحكم مميزاً بحكم القانون على مقتضى المادة ١٣/ج من قانون محكمة الجنايات الكبرى انتهى فيها إلى الطلب بتأييد الحكم المطعون فيه .

وفي الرد على أسباب الطعن المقدم من المتهم :-

عن الأسباب الثاني والثالث والسابع والثامن : والتي تمثل طعناً في البيئة التي اعتمدها محكمة الجنايات الكبرى في تكوين عقيدتها .

نجد أن ذلك يشكل طعناً في الصلاحية التقديرية لمحاكم الموضوع الممنوحة لها على مقتضى المادة ١٤٧ من قانون أصول المحاكمات الجزائية وهي أن القاضي حر في اختيار الدليل الذي يرتاح إليه ضميره ويقبله عقله .

ونذهب إلى بلدة المخيبة بسيارة كان يقودها الشاهد
ودخل إلى منزل المشتكي
حيث جلس مع المشتكي فترة من الزمن وبعدها غادر المنزل بعد أن طلب من المشتكي
مرافقته وبعد أن قطعت السيارة مسافة سبعة مائة متر تقريباً طلب من السائق التوقف
ونزل من السيارة وقام بفتح باب السيارة وأطلق النار على رأس المشتكي ثم سحبه من
السيارة إلى الأرض وأطلق عليه مرة أخرى ثم ركب بالسيارة وغادر المكان عائداً إلى
الزرقاء .

وحيث أن المتهم استخدم مسدساً في الاعتداء على المشتكي وهي أداة قاتلة بطبيعتها
وأنه أطلق النار على رأسه وهو من الأماكن الخطرة والقاتلة في الجسم وأن المشتكي
أصيب إصابات باليعة في الفك السفلي تمثل في فقدان ثلاثة أسنان من الناحية اليمنى
وتخلف عنها حافة جزيئة دائمة وهي محدودة في إطباق فتحة الفم وصعوبة في المضغ
واستقرار رأس المقدوف في الرقبة .

وأن عدم تشكيل هذه الإصابات خطورة على حياة المشتكي لأسباب خارجة عن إرادة
المتهم لا ينفي توافر النية لديه على قتله حيث كان قد خطط مسبقاً لذلك وبعد تفكير هادئ
وجهاز مسدساً لهذه الغاية وحضر من الزرقاء إلى بلدة المخيبة لتنفيذ الجريمة وأن محكمة
ترى أنه ليس في وسع المتهم أن يوجه نيته إلى مجرد إحداث عاهة دائمة للمشتكي من
خلال إطلاق النار على رأسه لأنه ليس في مقدوره ذلك وخارجاً عن حدود سيطرته
وقدرته لأن الرأس من الأماكن الخطرة في الجسم ثم أن ظروف الدعوى تخالف ذلك وفق
ما سلف بيانه وبالتالي فإننا نرى أن نية المتهم قد اتجهت إلى إزهاق روح المشتكي وأنه
ولظروف خارجة عن إرادته وهي إسماعه بعد نقله إلى المستشفى قد حال بينه وبين بلوغ
النتيجة وهي الوفاة .

وحيث أن محكمة الجنايات الكبرى قد استظهرت أركان الجريمة استظهاراً سليماً وخلا
حكمها من أي عيب أو خطأ في تطبيق القانون فإن قرارها المطعون فيه يكون والحالة
هذه واقعاً في محله وهذه الأسباب لا ترد عليه وهي تستأهل الرد .

ومن كون الحكم مميزاً بحكم القانون نجد أن الحكم قد بين واقعة الدعوى بشكل سليم
ودل على توافر أركان الجريمة التي تم تجريم الطاعن بها وأورد لإثباتها أدلة سائغة
ومقبولة وأن إجراءات المحاكمة تمت وفقاً للقانون وخلا الحكم من أي عيب أو خطأ في

ن / ١٠٠ / ١٠٠

رئيس الدائرة

عضو

عضو

عضو

عضو

عضو

عضو

عضو

القاضي المتري

قرار صادر بتاريخ ٨ ذو الحجة سنة ١٤٢٦ هـ الموافق ١٠/١/٢٠٠٦ م

لذلك تقرر رد الطعن موضوعاً وتصديق الحكم المطعون فيه .

أسباب الطعن الجديرة بالرفض .

منه لا يتأثر الحكم المطعون فيه قد انتهى إلى النتيجة السليمة الجديرة بالقبول ولا يتأثر منه

وحيث أن الحكم المطعون فيه قد انتهى إلى النتيجة السليمة الجديرة بالقبول ولا يتأثر منه

يستدعي نقضه .

الطعن في صحة الحكم المطعون فيه لا يشوبه أي عيب

تطابق القانون وصدور المحكمة المختصة بأصداره وأن العقوبة المقررة عليه